

REDACTEUR-PROPRIETAIRE

AHMED KEMAL

Adresse : Boite postale

No. 1060

Abonnement annuel: Pour l'Égypte Ls. 4
Etrangers 13 Fr.

طوغری سوز

آینہ سی ایشدر کیشنک لافہ باقلمز
شخصک کورونور رتبہ عقلی اترندہ

صاحب و محرری : احمد کمال

عنوان : صندوق البوسطہ - ۱۰۶۰

ابونہ بدلی : برسنہ لکی مصر ایچون بر .
خارج ایچون یازم انکلیز لیر اسیدر .

۱۰ صفر ۱۳۲۴ (هر اون بش کونده بر پنجشنبه کونلری قاهرہ دمہ چیقار) ۵ نیسان ۱۹۰۶

دولت عثمانیہ

و المانیا یولتیقمہ سی

جلوسندنبری داخلی و خارجی كافة افعال و حرکاتی
خطا اندر خطا و سلطنتی دولت و ملت حقندہ مستوجب
انواع آفات و بلايا اولان سلطان عبد الحمید خاتک امور
داخلیہ و خارجیہ دولتندہ ولو خطا اولسون صابت ایتدیکی
بر مسأله اولوب اولدیغی تدقیق و تحری ایدیه جک اولسه
بری داخلی بری خارجی اولقی اوزره ایکی مسأله دمہ
اصابت ایتدیکی کورولور .

اصابت ایتدیکی مسأله داخلیه ارمنی مسأله سنک صورت
حلیدر . مسأله خارجیہ دخی المانیا کی امور شرقیہ بیگانه
طوران بر دولت عظیمه متسدنه بی اتفاق ایله ائتلاف
ایله شرقده و بالخاصه ممالک عثمانیہ دمہ علاقه دار ایتسیدر .

انکلترونک مملکتندہ منافع سیاسیہ و اقتصادیہ صاحبی
اولسی روسیہ استیلاسنه سداره اولیور و بقاضری تأمینہ
خیلیدن خیلی یاردم ایدیورلدی . سلطان حمیدک متلون
یولتیقمہ سی انکلیز لری کوجندردی . بزم بقامزدمه بولدقلری
منافع سیاسیہ بی طریق دیگرله تأمینہ چالیشدیله . یوانی
بولدیله یاخود بولدیله هر حالده ممالک عثمانیہ نک بقاسندن
قطع علاقه اعش کی کورنمکه باشلادیله . بو کورنشی ایتدالرنده
هر حالده سلطان حمیدی قورقتمق و اصل قوجندقلری

روسیہ یولتیقمه سندن وازچکیرمک مقصدیله یامیشلردی .
سلطان حمید انکلیزلرک کندیسندن یوزجور دکلری
کورنجه بتون بتون روسیہ نک قوجاغنه آنامه و المانیا ایله
مناسباتی تحکیم و تزییده قوبولدی . بوندن انکلیزلر بتون
بتون خوبلانہ رق سلطان حمیدی علای خفی تهدیده قدر
واردیلر . سلطان حمیدده بو تهدید ایتدن دهاز یاده بیرلنہ رک
زمام اموری روسیہ نک اله ووردی . آرتق بز آرمده آلت
اتخاذ ایدلک . روسلرله انکلیزلر بزم مملکتندہ برای
چار بشدیله . نتیجه دمہ روسلر غالب انکلیزلر مغلوب جیقیدی .
فقط . بو چاریشقی ائساننده انکلیزلر ممالک عثمانیہ بی آتسه
ویره رک سلطان حمیدی تأدیب ائتمک ایتدیورلدی . سلطان
حمیددن انتقام الملق ایچون ترکلرک مملکتنی آتسه ویریورلر
بر شخصک خاتک ارزوسته حسیات قدیمه سنه مغایر
اوله رق طریق باطله سالک اولسندن طولانی یکنانه خلقی
مشغول طوبورلردی . ایتسه انکلیز لارمنی مسأله سی
بویله ترتیب ایتدیله . او بدلا ارمنیلرده سلطان حمیدک
جباتنی ییلدکلری و انکلیزلرک یولتیقمه کی مهارتنه
کوکندکلری ایچون انکلیز لرک دول معظمه نک اوکنه
دوشوبده ارمنیلرله ارمنستان یابیورمک هوا سیله بر عظیم هیئت
متفقہ و تواسیله چناق قلعه بوغاز لرینہ طوغری کلکده
اولدقلری کورنجه بکلک سوداسیله آغز لری صولانہ رق

سلاحه صار لیدلر. اوصرده سلطان حمیدک جبائی
 روسلرک تشجیعات دیسه کارانه سیله جرئه نحول
 ایدرک ارمنیلری بره سردی. ایشک ایچنده روسیه بابه
 کوروخجه متفقہ دونمائی ده بیقیدی کتیدی. بومساله ده
 روسلر سلطان حمیدی حمایه ایلہ انکلیزلی بره جاریمق
 ایستدکاری حالده مملکتک ایچنده تهلکلی صورته ده
 طوشمش اولان یاغینک اطفا نه یاردم ایتدیلر. اوصرده ده
 سلطان حمید استفاده ایدرک المانیایه زیاده یاناشیوردی.
 انکلیز لرله بوغشمقده اولان روسلر بوتقریه اوقدر دقت
 ایدمیورلردی. اره صره کوزلرینه چاریدنجه انکلیز لرله
 قارشى تأمین موفقیّت ایچون کوزومیورلردی. روسیه بزم
 بوتلیقه مزى التزام ایدنجه فرانسه اوکا مخالفت ایدمیوردی.
 المانیایزه ظهیر اولدقجه اوستریا، ایتالیا المانیان آد ریلورلردی
 اووقت انکلیز لرلر بالکنز قالیورلردی. برشی یابه میورلردی
 مؤخرآ انکلیز لرلی ازى امک ایچون روسیه ایلہ او یوشمغه
 قدر قالیقشدیلر. سلطان حمید بونى فرصت بیلرک بتون
 بتون المانیایه دوندی. ایشته بغداد شمند و فرینک
 المانیایه یکمسی بوتقریک تشایچی اولدی. روسیه ایلہ
 انکلترونک برلشمسی بزم ایچون بتون نحو دیمکدی.
 المانیانک سنن اخیرده ممالک عثمانیه ده تأسیس ایتدیکی
 منافع اقتصادیه روس-انکلیز برلشمسندن تولد ایدمه بیلرک
 مخاطره اقراضی ده برطرف ایلدی.

المانیایه علاقه دار لغیسه برطرف اولان بو مخاطرات
 روسیه و انکلترونک دولترلی روی ارضده موجود اولدقجه
 المان استیلاسی مخاطره سنن هیچ بروقته تولید ایدمه مزى.
 بیلهمکه المانیایه تقرب و استیلا فوایدن بوقدر مهم فواید
 عظیمة حصوله کلدیکی میدانده ایکن فصل اولیورده ترکر
 ایچنده المانیایه علینده المان بوتلیقه سى علینده آدملر بوتلیور.

برترک، صحیح برعثمانی ترک، برمسلمان ترک المانیایه علینده
 بوتلیورسه اوترک عزت نفس صاحبی دکلدر.

دهادون موجود بتجری تهلکیه دوشورن ما کدونیا
 مسأله سنن المانلر سایه سنده برطرف ایتدک. همده بالکنز
 ما کدونیا حقسنده کی مخاطره موجود یی دکل ما کدونیا
 وسیله سیله ممالک عثمانیه حقسنده کی مخاطره مستقبلی ده دفع
 ایتدک. اگر بتون بتون دفع ایدمه مدکسه معیاد منتظر دن
 هیچ اولمازسه یارم عصر دهایلری به آتدق.

المانلر کوبایزه حسبہ لله دوست اولیورلر مش ده مملکت مزده
 کی منافع اقتصادیه یی الله ایتمکک جالیشیورلر مش!!

عجایب، المانلر ترک قره کوزلر مزه می عاشق فرض
 اولتیورلرک حسبہ لله دوستلق مجبور یئنده بوتلیورلر.
 بز شمدیه یی قدر کندی منافعه رعماً حسبہ لله انکلیز لرک
 بزه دشمن اولدقلر یی کوردک اما حسبہ لله هیچ بر دولتک
 بر دولته دوستلغی کورمدک. انکلیز لرلی بزه دشمن ایدن
 سلطان حمید ایتمش. انکلیز لر سلطان حمیدک احوالندن
 طولانی اوکا دشمن اولوبده بزیه کندیلر یی ده سلطان
 حمیدک تعدیاندن قورنارمغه چالیشق لازم کلیرکن بزه
 دشمن اولوبده سلطان حمیدی باشمه بلا اوله حق حله
 کتیردیلر. سلطان حمید همده سالیسبورنک قابینه ریاستی
 زماننده انکلترونک موافقتی استیصال ایتدی ده قانون
 اساسی یی اجراءن اسقاط ایلدی. اگر انکلیز لر ممالک عثمانیه یی
 پارچه پارچه استیلا ایدرک یاخود غیرک استیلا سنه معروض
 بر افریق بزى سلطان حمیدک لندن قورتارمه جقلر ایسه بزه
 بو قور تلمه نکلزومی بوقدر. برترک هم حالده سلطان حمیدک
 تبعه سندن اولغی قرال ادوارک تبعه سندن اولغه میلیون
 کره ترجیح ایدر. سلطان حمیدک تبعه سندن اولان برترک
 حریتی نفدر غضب ایدلسه یته حر در. قرال ادوارک

ایتمشدر. سلطان حمیدك ایتدیكى خبر اوركو ديكی قورقهیه
دکرمی ؟.. ایشك او جهتی بشقه برمسأله یا ملکا مالک

ینه نکرار ایدرم. بوزك ایچون - مجرد سلطان حمید
بولتیقه سنك علیهنده بولمق اولمق مقصدیله - المانی بولتیقه
سنك علیهنده بولمق عزت نفس صاحبی اولماققدن. بولتیقه

ایستورور؟ فرانسیزلر، انکلیزلر، روسلر مسلمانلرک رقبه سی
ایستورور. مملکتیمزده موجود و مکه مون اولوبده بزهده

یارامیان برطاقم خزان و دفائی کشف ابدرك بزیده
کندلرخیده متفع اتمکک جالبشمق نیچون المانلر حقنده

غیر مشروع کورولورده رقبه مزه مالک اولمق ایستین
حریرلرک مطالب و آمالی تهلسکلی عداولتیور بردرلو

آ کلاشیله ماز.
عصر مزده هر دورلو تشبثات مالیه اسهام اوزرینه اجرا

اولوب مملکتیمزده کیسه سنه کوکنه بیله جک اواباب
یساره المان قومانیلرینک اسهامی ییاجه لرده موجود

اوله جفتدن مملکتیمزده کی تشبثات اقتصادیهده فوائد المانلره
منحصر قالیورکی ادعالره محل اوله ماز.

طرابلس غربی اوته دینری بنه سین و بنه سین دیکنی محافل
و مجالس ملیه و سیاسیه سنده رسماً بر آورده زبان ایدن

ایتالیانلرک بوداعای فضولیانه لرینه قارشى هرکس طرابلس
غربی ایتالیاه بخش ایده جک سماحت کوسه تردرك

هر نه وقت طرابلس ذکراولسنه (اوت، اوراسی ایتالیا
نکدر) دیمکه قنبر وارییورده صکره بودعوانی کوکندن

ابطال ایده جک اولان المان تشبثاته قارشى تلاش ایدیور
نه قدر غریب ؟!...

حاصلی المانلر علی العموم مالک اسلامیه و علی الخصوص
مالک عثمانیه ایچون خیر محض و محض خیردر.

سلطان حمید المانی بولتیقه سی خصوصنده مملکتیه خدمت

ایستورور. مملکتیمزده موجود و مکه مون اولوبده بزهده

یارامیان برطاقم خزان و دفائی کشف ابدرك بزیده

کندلرخیده متفع اتمکک جالبشمق نیچون المانلر حقنده

غیر مشروع کورولورده رقبه مزه مالک اولمق ایستین

حریرلرک مطالب و آمالی تهلسکلی عداولتیور بردرلو

آ کلاشیله ماز.
عصر مزده هر دورلو تشبثات مالیه اسهام اوزرینه اجرا

اولوب مملکتیمزده کیسه سنه کوکنه بیله جک اواباب

یساره المان قومانیلرینک اسهامی ییاجه لرده موجود

اوله جفتدن مملکتیمزده کی تشبثات اقتصادیهده فوائد المانلره

منحصر قالیورکی ادعالره محل اوله ماز.

طرابلس غربی اوته دینری بنه سین و بنه سین دیکنی محافل

و مجالس ملیه و سیاسیه سنده رسماً بر آورده زبان ایدن

وزیر جلال التسمیر احرار

وراثت سلطنت حقنده استفسار رای

اوته دینری آراسیر ایلدیزدن آفاق سیاستیه انعکاس

ایدن حوادث غریبه مشنومه دن بری ده پادشاهک وراثت

سلطنت حقنده کی فکر تیدیلدیرکک مطبوعات احراری

لزومندن زیاده بر اهمیتله اشغال اتمکده در.

وراثت سلطنتک قاعده قدیمه سندن جبقارلسنه

و خصوصیه یوتغیرک هر فکر و نیتی وطن مبارکک

تخریبی انتاج ایده جکی اوتوزنه دینری کوردیکمن سلسله

و قوعایله ثابت اولان خونکار حاضرک یدیله اجرا ایدلسنه

قارشى لاقید قالمق بزم ایچون بالطبع ممکن اوله مازسهده (راوی)

نک رانی کی بو مسئله نک بزه استقبال وطن و ملت ایچون

اقدم و الزم اولان تدابیر عاجله ی اوتودر حق درجهده

اهمیت آلمی ده جائز اوله میه جفتدن بو خصوصده رای

صائب آصفانه لرینه مراجعت ایتدیکمن وزیر احرارک

مطالعه آتیه لرینی اقلام احراری ارشاد مقصدیله شورایه

درج ایدیوروز :

- وراثت سلطنت اصولک تغیری حقنده کی فیکرمی

صور یورسیکمن. اوت. بومسئله به مسئله نک اهمیت اصلیه جندن

قوة اجرائیه می اولان قدرت و صلاحیت سلطنتی تحدید
ایتمک اقتضا ایدرکه ونک ایچونده طوبیلان تدابیری
مع التأسف کافی کورمه یورم !.

طوغری سوز صاحبی احمد کاله

یاشاعر !

طوغری سوز غزته سنی او قودم • مقدمه نک بعض
جهتلی خوشمه کیتدیکندن ایلرو سنی صکره اوتوبوب
ینه بیان مطالعه ایتمک اوزره غزته بی قابدم ، شوق یازدم :
مقدمه ده خوشمه کیدن غایت منطقی اوله رق بیسان
اولنان • شخصیات • جهتیدر .

اوله یا ! .. ایدن بحث ایتمی ، ادبیزدن بحث ایتمی ! ..
میخانه دن بحث ایتمی ، سرخوشدن بحث ایتمی ! قایدینی
جکوردن بحث ایتمی ، کدیدن بحث ایتمی ! رشوتدن
بحث ایتمی ، انتخاب مأمورین قومسوسندن بحث ایتمی .
سرقندن بحث ایتمی ، ماین هاپونده کی قطاع طاریقندن ،
حراملردن بحث ایتمی ! .. حرآمدن حالاندن بحث ایتمی ،
مأمورلر ایچنده کی حرامزادلردن بحث ایتمی ! لشکدن
بحث ایتمی ، وکلای فخام اقدیلر مزندن بحث ایتمی ! ..

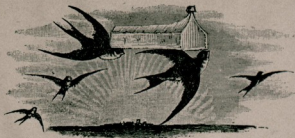
قاپوردن بحث ایتمی ، قییم پاشانی ذکر ایتمی ! ..
قوتیئاسال ضیافتندن بحث ایتمی ، ایچنده کی دالقاو و قلدن
بحث ایتمی ! مصردن بحث ایتمی ؟ الا کوزلیدن بحث ایتمی ؟ !
حجاز شمعندرفندن بحث ایتمی ، عزت پاشانک
بونده کی آمال معلوئانه شخصیه سندن بحث ایتمی !
یالاندن بحث ایتمی ، ضبطیه ناظری شفیق پاشادن بحث
ایتمی ! .. قلدن بحث ایتمی ، رضوان پاشادن عبدالرزاق
بکدن بحث ایتمی ! .. ظلملیدن بحث ایتمی ، چاردن سلطان
حمیددن بحث ایتمی ! .. بویله صاییه حق یوزبیک
مسخره لئق اولدیفندن قطعه آتیه ایله ایشی قییه کدم :

زیاده مطبوعات احرازه کوستردیکی تأثیر جهتندن بیان
مطالعه ایتمک ایسترم .

معلومدرکه ملت عنایته عائله سلطنتک محافظه
حقوقی منهتددر ، بو تمهدک عمر ، عزیز نامرادانه لری
قائلی فاجعه لرله خشامه ابرن و آرز چوق وطن و ملت
ایچون نیات حسنه اظهار ایتمش اولان سلاطین سابقه
حقارنده بی دریغ ایدلدیکنه طوغری سوزی تأسف اولنور ،
لکن ینه معلومدرکه بزم ازمئه اخیر مزده خصوصیه
بوصوک دور سلطنتده شهزاده لرمزک احوال خصوصیه
لری دکل ملته حتی ایکی قارداشک امیال شخصیه لری ،
شخصیت مغنوبه لری برر لر نه قارشی مجبولدر ، بویله نیات
واسحوالی کلیاً مجبول اولان شهزاده لر طرفه فکرلک ایتمک
استقبال شخصی حاضر لامعه چالیشمقدن باشقه نایله تفسیر
اولنور ؟ .. برده بو طار فکرلک وطن و ملت حقسنده کی
بئتری مجبول اولقله برابر بالکیه معصوم اولان و عمر -
لری زدن زیاده استبداد آلتند ، بولتان او ییچاره لر نه درجه
ظلم و اذیت جاب ایدم چکی دده جدان متعسف صاحبی اولانلر
ایچون لک زیاده دوشونله جک قطعه در .

بیلسیگرتکه بزم بوتون عمرم او عائله ایچنده کچمشدر ،
و عینی خصوصیتلریله طایریم • و ایچنده خبر خوا ملت
اولانلری بولدیفنی ده یابرم • (لکن یارین اللربنه • نفس
نفیس همایون مقدس وغیر مسئولدر • قدرت مطلقه سی
ویرلدیکی زمان بوکون کندیلرنده کوردیکم خبر خوا
هملک باقی قالب قالبه جفتی کسیدرمه .

دیتمک ایسترمکه بو فئالقاری پادشاهلرده دکل اولنلرک
الربنه ویردیگمز قدرته آرامیلدر ، چونکا انسان مستبددر ،
استبداد ایدم هملک فرصت بولامقدندر ، ایشته ملت ایچون
کله جک پادشاهلرلرکیم اوله جفتی دوشونمکدن زیاده استبدادک



مدحت پاشا

کوزمده قانلی خیالیه بر حزین تابوت
زمان زمان طولاشیر افق فکر تمده وقور؛
پینده صاف بولو طر... جهان جهان ارواح
اتکارنده ... ایدر لر او مو کبی تشیع.
چیقار او، چیق دینی یول عرش انتقامه وایر
کچر او، کچدی کی بر لر ده روی حق قیزاریر...
آغیر آغیر طولاشیر آمانده... کاه طورر،
ایذر وجوده عدم صانکه بر عتاب نگاه!...
اونک عتاب نگاهیه محشر ملکوت،
اونک رعود سکونیه بلکه عرش اله
خضوع و خشیت ایچنده طوکار قالیر مبهوت...
بنم کوزمده بو تابوت هر زمان طولاشیر؛
ایچنده (مدحت) ی خون شهادتیه طاشیر!...

احمد کمال



ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتاً بل احياء عند ربهم يرزقون
صدق الله العظيم

طوغری سوز



مدحت پاشا

Midhat Pasha

FONDATEUR DE LA CONSTITUTION OTTOMANE

قطعه

بویله بر قاعده اولسه یدی جهانده دیر ایدک
اویه لم قاعده یه بزده عناد ایتیمیه لم .
اورته دن قالدیریم «شخص» ایله «شخصیات» ی
جرم ایله اوغراشه لم مجرمی یاد ایتیمیه لم ...
یو قطعه اسکدن سوبلدیکم بر قطعه بی خاطرمه
کثیرمکه ایشته اونی ده یازیورم .

قطعه

کیسه نك حقیقه تحقیق ایتدن سوز سوبله مم
اسکی بر ضرب مثلدر کرچه اورمان طاشلامق
هجو ایدرسم ظالمی زاهد کنه ایتدک دیمه
دین اسلامده نوایدر چونکه شیطان طاشلامق
حاصلی غزته نك آدی «طوغری سوز» اولدینه کوره
«شخصیات» اولسون نه اولورسه اولسون صره سی
کلهجه مان طیانملی، بیان حقیقتدن چکینماملی، ایسترسه ک
فصوری آرایان بر «ترك» کبی اولاندن باشلا، «کیجه
کوندوز میخانه دن چقمیور» دی، بن ده بیت آتی ایله
باشلا یه رق جواب ویره ییم
آنا میخانه لرك اوکوزی ییم
ملک صانکه کور اولمش کوزی ییم...

اشرف

فلس مسأله سی

هله الجزیره قونفرانس بر نتیجه یه واصل واورته دن
محاربه قورقورلی زائل اولدی، اوربا غزته لرینسک
طور افاده سنه باقیایرسه ته شیش یاندی نه کباب، حتی
قونفرانس رئیسی دوک دالمدورک بیانه کوره کیسه
مغلوب وکیسه مظفر اولدن ایش کورلمشدر

ژاپونله روس محاربه سنده ژاپون غالبیتک اقصای
درجانه واصل روس ده مغلوبیتک ادنای درکته نازل
اولدینی حالده معاهده نك عقدنی متعاقب عموماً اوروبا
غزته لری روسک شرف و حیثیتی قورتلدیغی ادعا ایششار
ومغلوب روسلری غالب ومظفر ژاپونلردن ده زیاده
آلفیشلا مشاردی .

فرانسزلر فاسی بر طور مسالتمکاری ایله استیلا ایده جکاردی .
بونک ایچون کندیلرینک مصر اوزرنده کی حقو قلدن
واز کچد کسریقی مین اشکیز لرله بر مقسوله نامه عقد
ایدرك اوپوشدیلر . یو مسأله المانیایمیر اطورینک
غیرتنه طوقدی ده بالذات کندیبی فاس طور اغنده طنجیه
قدر کیتدی . وطوپراغه آیفی یاصدی آند ابراد ایتدیکی
نطق مشهورنده مالک استقلال بر مملکتده بولندیغی
درمیان ایدرك فرانسلرله حد ومقدار لرینی اکلاندی .
ایشته فاس مسأله سی بورادن چیقدی . صکره المانیای
حکومتی فرانسلرک ادعایرینه و آرزو لرینه رغماً فاس
مسأله سنی حل ایتک ایچون بر قونفرانس عقد اولمغنی
هم فرانسه یه هم ده دولتره قبول ایتسیردی . ایشته
الجزیره ده قونفرانس بویله طویلاندى . قونفرانسنده ک
زیاده منازعه چیقاران مسأله فاسده تشکیل اولنه حق
بولیس مسأله سی ایدی . فرانسلرک ادعا سنه کوره فاسده
پولیس کندیلرله اسپانیولار تشکیل ایده جکاردی .
بوکا کیسه قدریشه میه حقدی . و بویولیس هیچ بر مرافیه
آلته کیریمه جکدی . قونفرانس قرارینه کوره فاسده
مقداری ایکی یک بش یوز کشیدن عبارت اولوق ونجارت
اجنیه یه آجیق سکر ساحل شهر لرنده اجنیلرک مال
وجانلرینی محافظه ایتک اوزره تشکیل ایده جک بولیسار
کاملآ یری اوله حق و بونلره معلم اوله رق تعین اوله حق

حوادث

هر سته بهارک تقرب ووردند یعنی طاغراک. اورمانلرک
ملتجیرلینه مهمانپورلرک ایدہ جکی زمانلر دہ ما کدونیا دہ
قومیتہ اشقیامی اجرای شقاوتہ باشلاق خذلہ بلغاریہ نک
عادات منحوسہ سندن وبوشقاوت سینہ اون اون بش سہ
دنبری روم ایل قلعہ سندہ سلاح التندہ طومتق مجبوریتندہ
بولندینی یوز بیکلر جہ مسلح اردولریلہ خذلہ اشقیانی
تہلہ مک دہ دأدیرین سلطنت سینہ دن اولوب بوسنہ دخی
بہارک اقبالی اوزرینہ سنین سابقہ مثللو بودادوستد حیات
بشریہ کال کرمی ایلہ ساحہ رواجده صورتیاب تعین
اولش وبازارکاروزار انسان قانی آققده کساددن شکایت
ایدنلرہ کشادایدلشد. بود الاورہ دہ وورغون وورومق
ابستین بلغار حکومت مادر بخطاسی ما کدونیا فالحی اولتی
ہوای متحجرانہ سیلہ اشقیانی بلغارستاندہ ترتیب وتسلیح
وسوق وتشجیع ایسکی واجات جنسیتدن وبونلری
حایہ ایلمکی دہ دول معظمہ افسدیلرمن وظائف
انسانیتپوریدن عدایدلر .

عسکرلہ اشقیا آرہ سندہ شمدی یہ قدر حصولہ کلن
برقاج جارپشمہ دن اشقیا جو قجہ تلفات ویرمش اولدیندن
بلغار حکومتی عسکرلرک احراق قرا و قتل نفوس کی
قظایہ نہایت ویرملری طلب بواندہ حکومت عثمانیہ یہ
شدتلیجہ نوطلر ویرمکہ باشلا مشدر .

ما کدونیا مسالہ سنہ کچن سنہ دول معظمہ اتفاقیلہ
بر صورت ویرلمش ایسہ دہ صورت مذکورہ انکیزلری
نمون ایدہ مدیکی جہتلہ متفقاً باییلان صورت تسویہ یہ
رغماً بوسنہ اوروپالینک انکیز تشویقیلہ ایشہ مداخلہ
ایتمی ینہہ مستبعد دکلر . ذاتاً کریددہ یونان قرالک
اوغنی والی بولندقجہ بالقان دہ موازنہ حصولی بعید

ضابطان سواحل مذکورہ دن تنوان والعریش شہرلرندہ
اسپانیول ، مغادر ایلہ صافی ، مزائن ، ربعہ شہرلرندہ
فرانسز ، دار البیضاء ایلہ طنجه دہ فرانسیز واسپانیولدن
مخلوط اولہ جق وعمومک اوزرندہ طنجه دہ اقامت ایدر
وتشکیلاتی تقبیش آلتندہ بولندیرر اسویجرملی یاخود
ہولاندہلی بر مقش بولنہ جق وبولر کافہ فاس پادشاہنک
انتخاب وارادہ سیلہ تعین اولنوب پولیس ہیئت کندیلرینہ
فاس خارجہ نظارتی مرجع طانیہ جقدر . طنجه دہ کی
ہیئت سفارہ دہ مراقبہ وعسد الاحجاب مداخلہ حق
ویرلشد . ایشہ پولیس مسالہ سی بویولدہ حل اولندی .
باقیہ مسالہ سنک حای دہ — بورادہ تفصیلنہ شمدی
میدان بوقسہ دہ — دیسہ بیلزکہ پولیس مسالہ سنک
صورت حلنہ قریبدر . اوت ، فی الحقیقہ فرانسیزلر دعالرینی
طوتدیرہ مدیلر دیدکالرینی یایدیرہ مدیلر وهرنہ قدر
دلقاسہ ایلہ ظاہرہ کلایسہ مسالہ سندن طولانی سقوط
ایتمش کی کورون روویہ قایمہ سی بویولدہ فدایندیلر سہ دہ
الجزیرہ دہ کی مرخصلری قونفرانسدن قوغلمد قلیچون
روسلرک ژاپون محاربہ سندن جیق دقلری کی شرف
وحیثیتلرینی قورنارہ رق ایشک ایچندن حیقہ شلردر .
شوالہ المانیہ مظفر عد اولنہ بیلریمی یا . اوروپالیرہ
کورہ مسالہ دہ مظفر عد اولنہ المانیانک بڑ مسلمانلر جہ
سعی مشکور در . چونکہ فاس کی بر مملکت اسلامیہ نی
اسیلا دن تخلیص واستقلالنی تأمین ایمشدر .

محمد سعید اللہ



بئاسی اوملى ومشار اليك تشريفانچىلردن بدرخان
باشا زاده عبد الرزاق بك ايله خصومت سابقه سى بولمى
فعل قالك بدرخان باشا زاده لر معرقتيله وقوعه كترلدىكنه
حكمانىدرييور، شوكتلىك ده بوقلده ذيقه خل اولدىغى
ظن ايدنلر بوق دكل چوقدر

بروسه واليسى رشيد باشا متوقايه خير الحاف اولمش
وكيدنك ساقى مظهر باشا نى اراندرىنى كچى شمدىكى
يادكارلده رضوان باشا نى مومه آراندره جفى محقق
بولمشدر.

رضوان باشانك صورت وفاتى خلقه (الله يوكدر)
ديديرتهك بولده اولدوقدن بشقه متوقايه خان هم كنديسندن
هم ده بدرخان حشر آتندن قورتلدى. الله فهم باشا نى ده امين
جديد رشيد باشايه، چركس محمد باشا نى ضبطيه ناظرينه
مسلط ايتسونده مملكت بولرك هپسندندن ده تيزلنسون.
اخيراً وارد اولان خبرلره كوره مابين تشريفانچىلردن
وبدرخان زاده لر دن عبد الرزاق بككه اسكدار قوماندانى على
شامل باشا وبدرخان زاده لردن طشره لر ده مستخدم نه قدر
آدملر وارايسه جمله سى ختنكارل اراده سيله در حال توقيف
واللى بر كشي به بالغ اولان بدرخانلرك جمله سى من ايله
طاشه ننى اولمشدر.

هم بالا وياغلانوب هم تجره نك تميزلنسون ممنون
قالان شاعر ايسه بو خبرلر اوزرينه قطعه آتيني سويلمشدر.
قطعه

بو تصادفدن ملكلر اولدى شاد
واردد البته دها آماده لر
شهرامىنى داخل اولدى جنبه
چيقدى جنتدن بدرخان زاده لر

واروپا لى ايشه مداخله اتمسه بيله باغارلار ايجون برنس
زووزى كوردده كورمك باشلارندن قالدالارنى
فيرا لقمه سبب شديدر.

دولت عثمانيه ايله ايران بيننده متحدث حدود منازعه سنى
فصل ايتك اوزره روسيه وانككتره دولتلرينك عرض
ايتدىكى توسط دولته قبول ايدلمدىكى جهته اختلاف
حل اولنه مامشدر
بو ايشك ده صاريه صاره جغتدن قورقانلر وار.

عطوفلو احمد جلال الدين باشا حضرتلرينك
آباعدن صبرى افندى تقريباً اون كون اول ركيجه
اقامتگاهى بولنان عباسيه جهته ده سوقاقده اولو اوله رق
بولمشدر. مومى اليهك قولى البنيه، زنده وجود وكامل
بر آدم اولمى وكيمسه ايله عداوتى خصوصى اولماسى
شو صورته يولك اورته يرنده ميت اوله رق بولمىنى بك
معنيدار بر حاله قو يور.

عجبا متوقاي خدام صاحى شيخ نجدينك مر يدلرندن
بريسى جنيلره مى قابديردى. يوقسه صياديلرك شبكه
صهديرلره مى دوشوردى بورالرينى لايقيه كشف ونخمين
ايديه سيلمك دقايق امورى ييله جك قدر زيرك يعنى فهم اولمغه
متوقدر. شمدىلك تحقيقات دوام ايتكده در. باقم
ايشك ايچندن نه چيقه جق.

استانبول شهرامىنى رضوان باشا اقامتگاهنه كيدركن
كوزتیه تيمور بولى موقفنده اوزرينه رقاچ كشى هجوم
ايتش و آتدقلى قوروشونلرك سكزى مشار اليه اصابت
ايلمش اولمغه هيچ برلاقردى سويله مكسرين اون دقيقه
صكره وفاتى وقوع بولمشدر. هجوم ايدنلرك وانلى

پرنس و پرنسس بوکون پوزت سعیده متوجها بپوران
حرکت ایتدیلر اورادن ده یجراً مملکتلرینه کیده جکله.

بکانه؟

کیم اولورسه اولسون!... ایشته «سلطان حمیددن
صکره کیم پادشاه اوله جق؟» سؤالک جوابی.
پادشاه حاکمیت ملیه نیک تمایلدر. اوتتمالی تخت سلطنته
رکز ایدن ملنلدر. بوتنه افاضه روح ایدن ملت کندنده
کی حیاتی تمثاک اثر فیضی ظن ایدیه جک قدر غفلت
وبلاحت کوستره چکته تمثاک باشنه طوبالان حشرات
معرفیه کندی عرض و ناموسنک پائمال ایدلر بکندن.
کندی مال و جاننک تهلکهده قالدیغدن غیرته کلوبده
برکله افندیلکینی اله آسون، و پادشاهنک عقلاً نقلاً
هیئت دولت نامنده کی خدمتکارانک رئیس یعنی باش
خدمتکار یا خود تعبیر دیگرله کوی کپاسی اولدیغی
بیله رنک و کدیسنه حدیثی بیله برنک افندیلکینی
طاندیرسون ده سلطان حمیددن صکره کیمک پادشاه
اوله جق ایشته اوزمان دوشونون.
سلطان حمید بن خدمتکارانک بنی صولده صفریزنه
قویه رنق بنم عرض و ناموسمی پائمال ایتدکن، مال
و جانمی بغمایه و بر دکن صکره عائله سی حقوقی ده ابطال
ایله وراثتی تغییر ایدیه جکمش. ستین سنه، بکانه؟... اوئی
سلطنتده علاقه دار اولان قارداشاری عماره لری دوشونون
بزحاله عادت و سلامتمزی حاکمیت ملیه بی استحصالدن
بکلمیوبده پادشاهلردن بکلیه جکسه که وای حالزه!...

راوی

حسب الموسم مصری ترک ایتمک اوزره بولندیغمدن بوندن
بو یله ظهوری غرنه سیله علاقه م قالمشدر. اشرف

انکله قرانک اوغلی وولی عهدی پرنس دی غال
حرمی پرنسس ایله برابر کچن هفته هندستاندن مصره
کلدی. خدیو شمدوفر موقوفده مشارالیهی استقبال ایلدی.
موقفدن مسافریله جکلهی عایدن سرایشه کلیرکن
خدیو پرنس ایله برابر عربیه پندی. عربیهده پرنس
عربه نیک صاغنده یعنی موقع شرفده، خدیو پرنسک
صولنده اوطوریوردی. پرنسس ده ایکنجی عربیهده
خدیو ک برادری محمد علی پاشا ایله برلسکده بولنیوردی.
پرنسک بوراده بولندیغی مدیحه مصرلیلردن شورای
قوانین مجلسی هیئت کدیسنه تقدیم اولندی. پرنس
بو هیئت خطاباً برایی سوز ایچنده مصری نائل ترقیات
کورمش اولمقدن نمون قالدیغی سویلیدی. رئیس هیئت
عبد الحمید پادشاه بوکا جواباً «اوت. خفایاب! خدیو
افندمنک سایه سنده حکومت اشغالیه. مصرک
ترقیات مادیه سی حصوله کتیدی. اهالی معارفه محتاج
اولدقلردن شمعی ده خالقجه مکاتب تأسیسه همت
اولمقدن در.» بولاند. انکیزلرک منفعت پر ستلکخی اهام
ایده جک و ترقیات حقیقه نیک اهام اولدیغی کوستره جک
برایی سوز سویامکده تأخر ایتمدی. بر اقسام هیئت
نظار انکیز مستشارلرله برابر عایدن سرایشده بولندی.
بو احتیاجده لورد قرومرده موجود ایدی. مشارالیه لورد
مصر نظارندن هیچ بر نظری پرنسسه تقدیم ایتیه رنک
او نظارلرک مستشارلری اولان انکیزلرک کافه سی (ایشته
مصر شوکور دیککنز حال معمولریشه بو آدمارک همیشه
کلدی) دهرنک پرنسسه تقدیم ایتدی. پرنس ده یوناره فراده
فراده التافلر تشکرلر ایتدی. نظارلر باقه قالدیلر. (بز
بو مملکتک افندیلری اولدیغمز! حالده یوزمزه باقان
اولیور. دهرنک بوز اولدیلمز!...